



美獅美高梅

# MGM COTAI

美獅美高梅的建築充滿特色、獲獎無數，仿如大型珠寶盒，是澳門首間獲建築界奧斯卡美譽的「Emporis Skyscraper Award」評選為「全球最佳摩天大樓」的酒店，亦是綠色發展的典範，並榮獲雙重中國綠色建築最高等級認證，成為澳門唯一囊括三星級綠色建築設計標識和運行標識的巨型綜合建築度假村，集功能與美學於一身。

與美獅美高梅的中國風「珠寶盒」大樓的璀璨外觀互相呼應，客房榮獲兩項備受推崇的國際性室內設計獎項，「英國SBID國際設計大獎2021」頒發的「酒店臥室、套房設計」類別大獎，以及由「2021美國繆斯設計大獎」頒發的「室內設計(酒店及度假村)」類別鉑金大獎。此外，美藝及天樂閣客房同時獲得《福布斯旅遊指南》的五星評級；而御獅別墅更勇奪2022年國際酒店及地產大獎亞太區中頒發的「澳門最佳酒店室內設計」之五星級殊榮，完美彰顯了美高梅的「原創+創新」精神。

Recognized as the "World's Best New Skyscraper" by the Emporis Skyscraper Award, MGM COTAI's towering jewel-like boxes also represent a new era of sustainability. Receiving the highest rating under the "China Green Building Label" program, it is the only mega-resort in Macau to be granted a three-star certification in both Green Building Design and Green Operations. Complementing its external beauty, the hotel rooms also clinched double accolades for its interior design. Winning the SBID International Design Awards 2021 in the Hotel Bedroom & Suites Design category as well as the Platinum Winner of the 2021 MUSE Design Awards in Interior Design. In addition, the Emerald Tower and Skylofts have garnered the Forbes Travel Guide's Five-Star Award, while Emerald Villa is honored to win the 5-star accolade, in the category of Best Hotel Interior Macau - Asia Pacific 2022 at the world-renowned International Property Awards. MGM COTAI is truly a statement of both function and aesthetics.



# 視博廣場的藝術

## THE ART OF THE SPECTACLE

坐擁全球面積最大的室內LED屏幕，以及獲健力士世界紀錄™認可的無柱式結構玻璃屋頂天幕，視博廣場為澳門創造了首個建築範疇的榮譽。結合創新科技與自然藝術，以LED屏幕全方位展示各地美景，並在室內感受和煦陽光及欣賞公共藝術裝置，與自然界及藝術交融，啟發賓客以不同的角度探索世界。

The Spectacle is a dynamically designed atrium featuring an intricate glass canopy recognized by the GUINNESS WORLD RECORDS™ as the largest free-span gridshell glazed roof. Magnificent scenery unfolds throughout this vast area and along an expansive LED canvas showcasing collages of digital art meant to provoke and inspire. Guests can bask in the rays of the sun as they stroll along to enjoy public art installations and the beauty of space that is the Spectacle.



全球最大的室內藝術花園—「自然之藝」種植了超過10萬棵植物，全方位展示科技與大自然的完美融合。同時，以環境永續為核心理念，周邊的植物牆可幫助淨化及冷卻室內空氣，優化室內環境和體驗。

Nature's Art- This lush and exotic garden contains over 100,000 individual plants. Created with environmental sustainability at its heart, the surrounding plant walls act as an indoor air purifier and air-cooler to optimize function with nature as an experience.

# 美高梅與藝術對話 ROAD TO ART

置身美高梅，您可發現藝術無處不在。美高梅相信無論是誰，都能通過與藝術對話，感受藝術所傳達的信息。我們構造藝術平台，營造嶄新多元文化旅遊體驗。同時，將科技等多種元素與藝術結合，打造全新的沉浸式體驗，將藝術變得更有趣，更具吸引力。

You'll embark on MGM's Road to Art the moment you step inside. MGM believes that Art could elicit dynamic dialogues. We endeavor to bring magnificently expansive art and culture programs while supporting and reinforcing Macau as a cultural and entertainment destination, an international city where globally influential artwork is created, appreciated, and treasured. We showcase thought-provoking pieces through the lens of innovative technology to create a dynamic and immersive experiences, unlike anything the public has ever seen.



「美高梅藝術收藏」包括超過300件藝術珍品，與公共空間完美融合。您可以欣賞到清朝御製地毯，以及出自著名藝術家的現代及當代畫作和雕塑，包括蔡國強的火藥藝術作品「煉金師」、洪易的「咬錢獅」和劉建華的「混合體」等。美高梅更有不定期推出的特選展覽系列，讓您感受當代文化藝術的無限可能，如中國雕塑藝術家任哲的「江湖」藝術展售會，官方授權創作的金庸武俠小說經典人物系列雕塑匯聚成藝術世界中的浩瀚江湖；擁有「中國糖王」美譽的翻糖大師周毅結合非遺手藝打造的殿「糖」雕塑藝術特展等。美高梅矢志透過文化藝術聯繫東方與西方、傳統與創新，融匯世界文化。

The MGM COTAI Art Collection features over 300 captivating artworks that integrated seamlessly into the public spaces of MGM COTAI. You'll find imperial carpets from the Qing Dynasty, as well as modern and contemporary paintings and sculptures by renowned artists such as Cai Guo-Qiang's gunpowder artwork "Alchemist", Hung Yi's "Mr. and Mrs. Lion", and Liu Jianhua's "Collected Letters". In addition, we have been presenting specially curated exhibitions from time to time, inviting you to explore the boundless possibilities of contemporary arts and culture, such as the "Legend of Chivalry" Selling Exhibition of Chinese sculptor Ren Zhe, featuring an sanctioned sculptures of characters from Jin Yong's martial arts novels that form the artist's chivalrous world of wuxia legends, the "Fondant Art Exhibition" of Chinese fondant art master Zhou Yi, the renowned "Sugar King", interweaving intangible heritage and artistry of sugarcraft. The collection embodies MGM's vision of connecting Eastern and Western cultures, tradition and innovation through arts and culture endeavors.



# 美高梅劇院 科技震撼

## LEADING MARKET EXPERTISE MGM THEATER

作為全亞洲科技含金量最高的黑盒劇場，美高梅劇院配備高達2,800萬解像度的特大4K LED螢幕，面積相當於三個網球場，為觀眾帶來極緻的觀感體驗。劇場可按活動需求而調整座位編排，甚至轉換成360度的場地配置。美高梅劇院打破傳統界限，以科技手段打造各種表演。

As Asia's top-of-the-line technology black box theater, MGM Theater is equipped with a giant 4K LED screen, which is the size of three tennis courts combined, with up to 28 million pixels, making it the perfect canvas for immersive performances.

Its revolutionary seating arrangement can transform to suit a wide range of performances or even configure to a 360-degree layout for all sorts of events. This one-of-a-kind venue breaks the boundaries of tradition and becomes the leading market expertise.

# 重新定義 住宿新態度

## REDEFINING A NEW STYLE OF ACCOMODATING



美獅美高梅酒店的美藝客房和天樂閣均獲得《福布斯旅遊指南》五星評級。酒店設計嶄新時尚、各類頂級設施和尖端科技設備一應俱全，讓您靜謐在此俯覽路氹城全景，讓旅行成為您全新的生活態度。此外，御獅別墅是澳門首個榮獲「英國SBID國際設計大獎2021」頒發的「酒店臥室、套房設計」類別大獎，由「2021美國繆斯設計大獎」頒發的「室內設計（酒店及度假村）」類別鉑金大獎，以及由國際酒店及地產大獎2022年頒發的「澳門最佳酒店室內設計」之五星級殊榮。

**Emerald Tower** and **Skylofts** have garnered the Forbes Travel Guide's Five-Star Award. MGM COTAI is designed to fascinate guests. Our stylish layouts are a combination of comfort and design. Moreover, **Emerald Villa** is the first in Macau to be named the Winner of the SBID International Design Awards 2021 in the Hotel Bedroom & Suites Design category plus the Platinum Winner of the 2021 MUSE Design Awards in Interior Design, and is honored with the 5-star accolade, in the category of Best Hotel Interior Macau - Asia Pacific 2022 at the world-renowned International Property Awards. The combination of upscale amenities and state-of-the-art technology paired with the panoramic views of Cotai makes for an unforgettable accommodation experience.



# 美獅客房 M TOWER

美獅客房結合現代時尚及創新科技，為賓客打造溫馨舒適的住宿氛圍。

**M Tower** is the contemporary definition of hospitality, by combining the latest in-room technology with a warm and cozy vibe for all types of travelers.





# 美藝客房 EMERALD TOWER

美藝客房獲得《福布斯旅遊指南》五星評級，揉合現代奢華與東西方文化元素。美藝大堂以翡翠綠色和象牙色大理石打造空間感，並擺設著多件藝術收藏品，讓您由宏偉大堂開始享受一段悠然自得的旅程。不同類型的酒店套房和客房均突顯了現代設計中的簡的主義，選用紅木色配以精緻的家具，俐落中現優雅，讓賓客體驗富有文化藝術內涵的生活。

**Emerald Tower** has garnered the Forbes Travel Guide's Five-Star Award. It fuses modern luxury with Eastern and Western cultural elements. The tranquil journey begins with the jade marble and ivory marble-clad decoration of the Emerald lobby which creates a spacious environment with thought-provoking arts that goes in harmony with the art pieces exhibited. The rooms including the suites and villas all embrace traditional Chinese cultures while also highlighting the art of minimalism in contemporary casual elegance. The rosewood color tones, and refined furnishings highlight the concept of "minimalism" in modern contemporary design. Guests are invited to immerse in a sophisticated living enriched with arts and culture.





# 御獅別墅

# EMERALD VILLA

御獅別墅以中國美學設計之美融入現代化的科技生活方式，分別榮獲「英國SBID國際設計大獎2021」頒發的「酒店臥室、套房設計」類別大獎，由「2021美國繆斯設計大獎」頒發的「室內設計（酒店及度假村）」類別鉑金大獎，以及由國際酒店及地產大獎2022年頒發的「澳門最佳酒店室內設計」之五星級殊榮。28間別墅勾勒出獨一無二的空中28景，精雕細琢成高端獨立的私密生活空間。



**Emerald Villa** is an interpretation of the classic Chinese Imperial Garden concept and advanced technology. It is the winner of the SBID International Design Awards 2021 in the Hotel Bedroom & Suites Design category. In addition, it is the Platinum Winner of the 2021 MUSE Design Awards in Interior Design, and is honored with the 5-star accolade. In the category of Best Hotel Interior Macau - Asia Pacific 2022 at the world-renowned international Property Awards. With exquisite attention to detail, each of the 28 spacious and open villas has its unique sky scenery atop Emerald Tower, created solely for the most discerning connoisseurs seeking the ultimate in privacy.



# SKYLOFTS

## 天樂閣

### MGM



天樂閣取得《福布斯旅遊指南》五星評級，位處美獅的酒店頂層，別具一格的住宿空間以紐約時尚複式單位為藍本，結合了創新品味設計、壯麗景色及無與倫比的個人化服務，為住客提供極尚奢華體驗。賓客可於房間內舉辦各類小型私人派對，在廣闊的空間及自然的陽光下與親朋摯友共享美好時光。

**Skylofts**, located atop the resort's M Tower, has garnered the Forbes Travel Guide's Five-Star Award, features one-of-a-kind design elements inspired by New York City's lofts. It reimagines exceptional moments for the most discerning guests through its unique facilities, impeccable services, and multi-sensory experience. It is a perfect place for guests to have a playful time with friends and family at the serene interior of picture extra-high ceilings and lots of natural light.



THE  
**MANSION**  
雍華府



雍華府是美獅美高梅酒店中的珍罕奢華酒店，僅邀請顯赫貴客入住。以摩爾式建築設計為理念的雍華府集現代奢華及古典優雅於一身，配合專屬管家服務，為您贏盡羨慕眼光，置身矜貴之最。

**The Mansion** is an ultra-exclusive and ultra-luxe hidden gem in MGM COTAI with the "hotel within a hotel" concept, which welcomes guests by invitation only. Featuring a Moorish-inspired architectural style, it invites you into an enchanted realm of elegance and bespoke service, where everything is at your command and tailored to your desires.



TRIA 禪瀑



榮獲多年《福布斯旅遊指南》五星殊榮和《SpaChina上善若水》年度大獎的水療中心 — 禪瀑，融合「養生」、「魅力」和「活力」三個主要康體理念，讓賓客感到身心舒泰，重拾和諧與動力。從量身定製的經典按摩療程，到功效顯著的美容護理，賓客可在這裡享受各式各樣的獨特理療體驗，滿足不同需要。

The Forbes Five-Star and SpaChina Awards winner- **Tria**, fuses three essential concepts, "Wellness", "Beauty", and "Vitality", into a master key for achieving harmony and happiness in mind, body, and spirit. Explore its diverse range of unique experiences from customized classic therapies to cutting-edge beauty treatments to calm your mind and restore your body.



# 游泳池及健身室 POOL AND FITNESS



賓客可於酒店偌大的室外恆溫游泳池及舒適的按摩池中放鬆身心，並享用多元化的健身室設施，塑造完美體態，展現最美一面。

Enjoy a dip in our outdoor heated pool or unwind in a cozy Jacuzzi. Stay in shape with our state-of-the-art gym equipment and facilities.



# 頂級休閒美饌 DIVINE FLAVORS

從本地美饌以至國際佳餚，我們集合澳門的頂級餐廳，為您提供別具特色的餐飲體驗。

旗下川菜餐廳蜀道獲頒《福布斯旅遊指南》五星評級，獲評為《香港澳門米芝蓮指南》一星餐廳、《黑珍珠餐廳指南》一鑽餐廳，入選《南華早報》100 Top Tables，以及獲《Robb Report Hong Kong》Best of the Best 餐飲大獎和橄欖中國餐廳大獎「年度川菜餐廳」等。

From regional flavors to global cuisines, we capture the essence of Macau's gastronomy and provide you with a distinctive dining experience.

**Five Foot Road** is listed as a five-star rating restaurant in the Forbes Travel Guide, MICHELIN Guide Hong Kong and Macau as One Star Restaurant, Black Pearl Award as One Diamond Restaurant, as well as being listed in the 100 Top Tables by South China Morning Post, Best of the Best Award by Robb Report Hong Kong and 'The Best Restaurant Award' under the Ganlan Press Award.





**淳** — 賓客可於玻璃天幕的自然日光下，品嚐以全新手法打造的精緻點心和正宗粵式美饌，體驗傳統廣東飲食文化。

**蜀道** — 恍如置身於老成都公館大宅內，體驗川式府邸宴會佳餚，探索川菜的二十四款味型。

**好鍋** — 好鍋提供包羅萬有的中式餐飲選擇，包括海鮮火鍋及全國特色菜餚，讓賓客可於餐廳內品嚐大江南北的美食。

**面對麵** — 薈萃中國各地的特色美食，結合中國南方和北方的風味，提供美味、快捷及價格相宜的餐飲體驗。

**盛焰** — 擁有澳門唯一定製的喜馬拉雅粉晶鹽肉類熟成室，以木火燒烤、鐵板燒、酒吧三重嶄新餐飲概念為賓客打造精妙極致的餐飲體驗。餐廳亦以其綜合葡萄酒單和精緻的菜單而屢獲殊榮。

**雅吉** — 呈現融合環球風味的當代創意料理，從吧臺區的歡迎飲品和開胃小食，到為賓客現場料理的板前品鑒菜單，富有創意的美食之旅將成為時尚饕客的新寵。

**濤岸** — 呈獻西式美饌和澳葡特色美食，是您與家人朋友相聚暢談，分享愉悅美食的理想地點。

**視博茶點** — 融入廣博多樣的視博廣場，於日光下品嚐琳琅滿目的精緻甜點和全日餐飲，亦可於夜幕下享受美酒配上星空的醉人景致。

**百話廊** — 中西融合的最佳典範，讓您在優雅迷人的氛圍中談天敘舊，細嚐創意十足的雞尾酒。

**Chún** - Pays homage to Cantonese traditions through refined culinary delights, from dim sum, wok-fried meats to fresh seafood, all enhanced by an open-air setting overlooking the Spectacle.

**Five Foot Road** - Discover the 24 flavors of Sichuanese cuisine with decadent menus curated, reminiscent of old Chengdu mansions feasts.

**Hao Guo** - Offers a variety of Chinese cuisines, including seafood hotpot and regional specialties, allowing guests to savor a delectable array of delicacies from all over China.

**Mian Dui Mian** - Serve a variety of China's regional specialties for guests to savor the flavors of the South and the North with a delightful, fast, and affordable dining experience.

**Grill 58** - Three novel dining concepts splendidly showcased through Macau's only customized Himalayan pink salt meat-aging room, a woodfire grill, exquisite Teppanyaki and bar, offering a refined and exceptional dining experience. The restaurant has been crowned with its multi award-winning comprehensive wine list and sophisticated menu pairing.

**Aji** - Offers a fusion of global flavors in contemporary cuisine. From refreshing welcome drinks and amuse bouches at the bar area to the interactive culinary experience at the live-cooking counter, it captivates discerning connoisseurs with a creative gastronomic journey.

**Coast** - Macau's favorite gathering ground with casual yet comforting delights and Portuguese & Macanese delicacy, perfect for cheerful occasions.

**Anytime** - Be part of the Spectacle while enjoying sweet and savory bites under warm sunlight or sip on wines and cocktails as the evening draws upon the indigo sky.

**Bar Patuá** - With a fascinating Macanese blend of the East and West, the speakeasy-style bar boasts an elegant and intimate atmosphere for guests to unwind and relish the creative crafted cocktails.



## 宴會及活動場地 MEETINGS AND BANQUETS

美獅美高梅寬敞無柱的宴會廳，配備先進的燈光設備和音響效果，為不同類型的宴會提供理想場地。經驗豐富的專業團隊可滿足您的不同需求。

Designed with flexibility in mind, the pillar-less Ballroom features state-of-the-art lighting and acoustics to ensure all your events will be impeccable. Our service team will be there to cater to your every request.





# 商務活動 CONFERENCES AND CORPORATE EVENTS



我們嚴謹細緻的專業團隊，為賓客訂制靈活多樣的企業活動方案，滿足各類商業活動需求，致力打造獨一無二的商務活動體驗。美高梅於2024年TTG中國旅遊大獎中獲頒「澳門最佳商務酒店」。

Our dedicated team is always on hand to provide you with the most flexible bespoke packages for corporate events of all levels, from simple team meetings to large-scale MICE conferences. Every occasion will be an unforgettable experience. MGM winning the TTG China Travel Awards 2024 as the Best Business Hotel in Macao.





# 婚宴及慶典 WEDDING AND CELEBRATED EVENTS

別樹一幟的維天閣環抱水池及綠茵庭園，貫穿室內、外空間，將迷人景致盡入眼簾。我們的專業團隊會細心顧及每個細節，由個性化的請柬、精心擺放的花束，以至特別設計的餐單，我們竭力為您打造一場完美的婚宴及慶典。

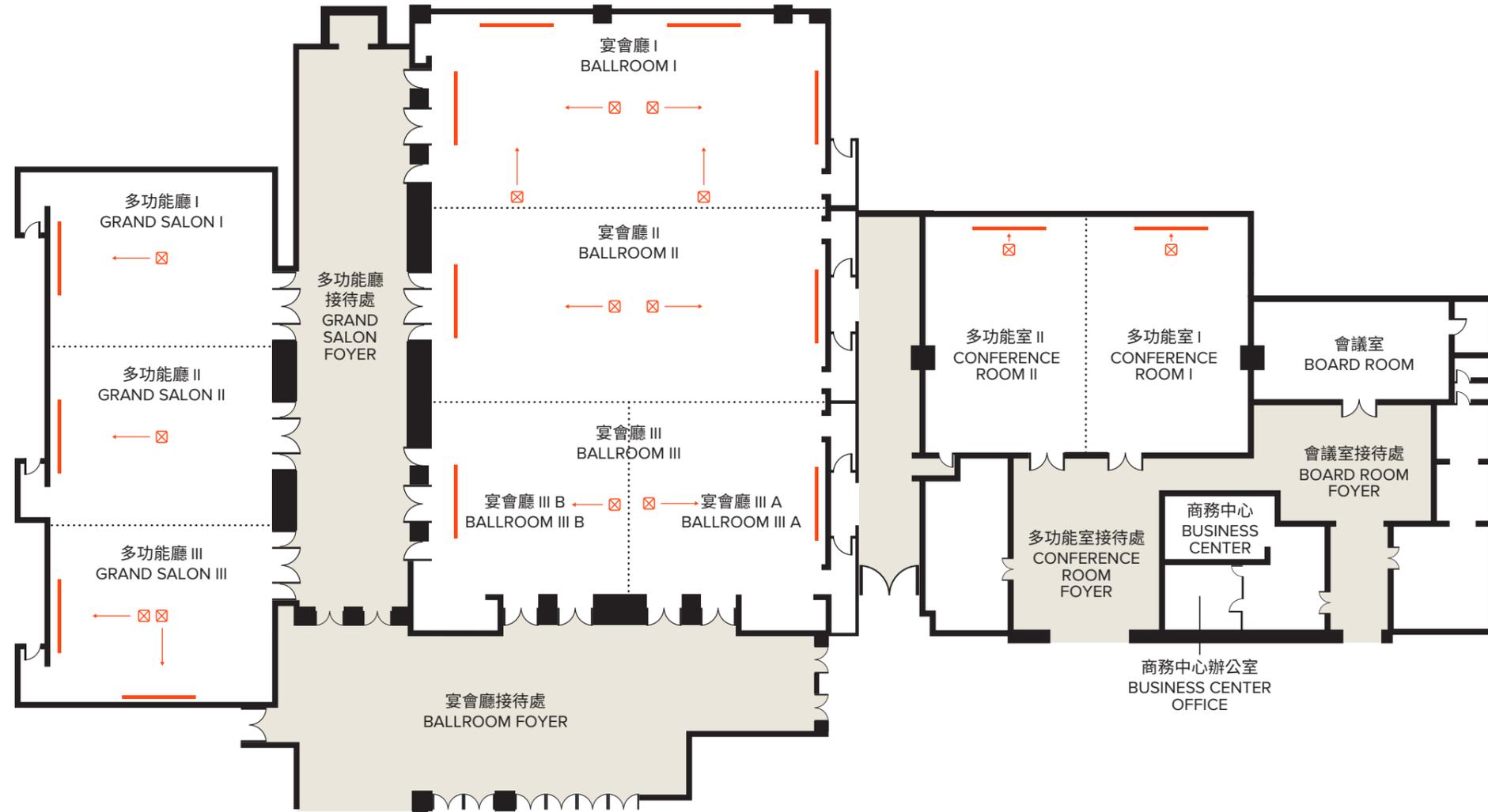
The **Vista** is a versatile and unique venue providing an intimate setting that overlooks the spectacular reflective pool and lush greenery of the resort. Connecting both indoor and outdoor areas, it creates a seamless experience for all.

Our talented team of planners are experts at crafting events down to every detail. From personalized invitation cards, flower arrangements to customized menu options, we are committed to ensuring your vision is executed to perfection.



# 美獅美高梅會議場地平面圖

## MGM COTAI MEETING SPACE FLOOR PLAN



宴會廳  
BALLROOM



多功能廳  
GRAND SALON



會議室  
BOARD ROOM

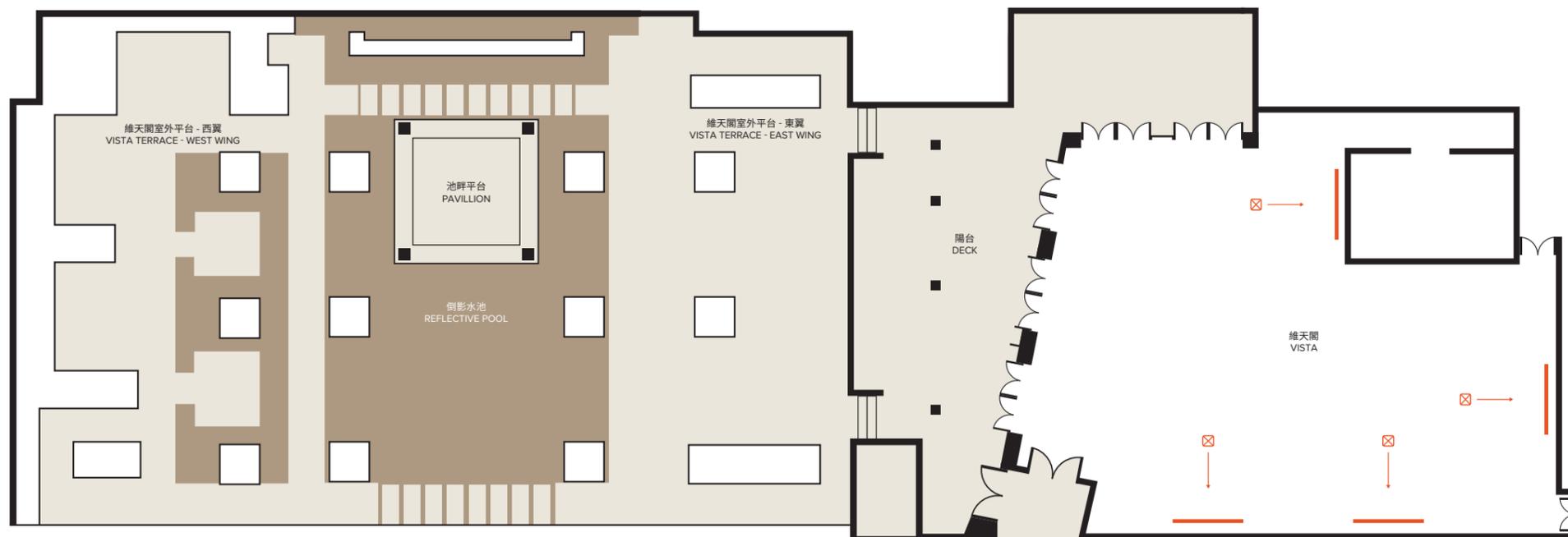
# 美獅美高梅會議場地面積及容納人數

## MGM COTAI MEETING SPACE CAPACITY CHART

樓層 LEVEL	場地 LOCATION	尺寸 (米) DIMENSIONS (M)			面積 FLOOR AREA		場地容納人數 VENUE CAPACITY						宴會 BANQUETS
		長 L	寬 W	高 H	平方米 SQ.METER	平方呎 SQ.FEET	劇院式 THEATER	課堂式 CLASSROOM	U-型式 U-SHAPE	長桌式 BOARD ROOM	方陣式 HOLLOW SQUARE	雞尾酒會 COCKTAIL	座數 NO. OF TABLES
L1樓層 LEVEL 1	宴會廳 BALLROOM	35.4	24.4	5.5	864	9300	800	522	90	90	130	800	52
	宴會廳 I BALLROOM I	11.5	24.4	5.5	280	3014	230	162	59	54	66	230	12
	宴會廳 II BALLROOM II	11.9	24.4	5.5	290	3121	250	174	61	54	66	250	12
	宴會廳 III BALLROOM III	11.5	24.4	5.5	280	3014	230	162	59	54	66	230	12
	宴會廳 I & II BALLROOM I & II	24.4	24.4	5.5	595	6404	480	350	74	59	90	500	30
	宴會廳 II & III BALLROOM II & III	24.4	24.4	5.5	595	6404	480	350	74	59	90	500	30
	宴會廳 III A BALLROOM III A	12.0	12.2	5.5	146	1571	120	80	27	23	36	120	6
	宴會廳 III B BALLROOM III B	12.0	12.2	5.5	146	1571	120	80	27	23	36	120	6
	宴會廳接待處 BALLROOM FOYER	32.0	32.4	4.0	460	4951	-	-	-	-	-	300	-
L1樓層 LEVEL 1	多功能廳 GRAND SALON	33.2	13.7	4.1	455	4898	280	200	60	60	86	280	18
	多功能廳 I GRAND SALON I	10.9	13.7	4.1	149	1604	100	70	36	27	41	100	6
	多功能廳 II GRAND SALON II	10.6	13.7	4.1	145	1561	100	70	36	27	41	100	6
	多功能廳 III GRAND SALON III	11.1	13.7	4.1	152	1636	100	70	36	27	41	100	6
	多功能廳 I & II GRAND SALON I & II	22.0	13.7	4.1	301	3240	200	140	45	45	63	200	12
	多功能廳 II & III GRAND SALON II & III	22.0	13.7	4.1	301	3240	200	140	45	45	63	200	12
	多功能廳接待處 GRAND SALON FOYER	34.7	6.9	4.0	239	2572	-	-	-	-	-	80	-
L1樓層 LEVEL 1	多功能室 CONFERENCE ROOM	14.0	19.6	4.0	274	2949	200	144	50	42	66	200	12
	多功能室 I CONFERENCE ROOM I	14.0	9.5	4.0	133	1432	100	81	27	23	30	100	5
	多功能室 II CONFERENCE ROOM II	14.0	9.5	4.0	133	1432	100	81	27	23	30	100	5
	多功能室接待處 CONFERENCE ROOM FOYER	10.4	9.0	4.0	94	1012	-	-	-	-	-	60	-
	會議室 BOARD ROOM	5.7	11.3	4.0	64	689	-	-	-	18	-	-	-
	會議室接待處 BOARD ROOM FOYER	7.0	9.2	4.0	64	689	-	-	-	-	-	40	-

# 美獅美高梅維天閣平面圖

## MGM COTAI VISTA FLOOR PLAN



— 內置屏幕  
BUILT-IN SCREEN

☒ 內置4K UHD顯示投射器  
BUILT-IN 4K UHD PROJECTOR



維天閣  
VISTA



陽台  
DECK

# 美獅美高梅維天閣面積及容納人數

## MGM COTAI VISTA CAPACITY CHART

樓層 LEVEL	場地 LOCATION	尺寸(米) DIMENSIONS (M)			面積 FLOOR AREA		場地容納人數 VENUE CAPACITY						宴會 BANQUETS
		長 L	寬 W	高 H	平方米 SQ.METER	平方呎 SQ.FEET	劇院式 THEATER	課堂式 CLASSROOM	U-型式 U-SHAPE	長桌式 BOARD ROOM	方陣式 HOLLOW SQUARE	雞尾酒會 COCKTAIL	座數 NO. OF TABLES
L2M樓層 LEVEL 2M	維天閣 VISTA	15.0	30.2	4.0	453	4876	352	250	72	66	84	380	25
	陽台 DECK	20.0	7.0	-	140	1507	-	-	-	-	-	100	-
	維天閣室外平台 - 東翼 VISTA TERRACE - EAST WING	27.0	13.0	-	351	3778	-	-	-	-	-	-	-
	維天閣室外平台 - 西翼 VISTA TERRACE - WEST WING	25.6	9.3	-	238	2562	-	-	-	-	-	-	-